

Государственное общеобразовательное учреждение Ярославской области
«Рыбинская школа-интернат №2»

Согласовано

Заместитель директора по ВР
 Л.А. Сенаторова

Утверждаю

Приказ по школе № 52

от «19» августа 2020 г.

Директор школы

 О.Н. Руденко



**Адаптированная дополнительная общеобразовательная
общеразвивающая программа
художественной направленности**

«ПОЮЩИЕ РУКИ»

(жестовое пение)

Возраст обучающихся 7-13 лет

Срок реализации: 3 года

Составитель:

учитель высшей квалификационной
категории
Николаева М.В.

2020 г.

Пояснительная записка.

Адаптированная дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа «Поющие руки» тесно взаимосвязано с общим развитием глухого ребёнка и формированием его личностных качеств. В приобщении к жестовой песне, музыке и пластике развиваются эстетические и нравственные представления, активизируются умственные способности, заметно положительное влияние на физическое развитие детей.

Жестовое пение – жанр в творчестве, призванный реабилитировать детей с недостатками слуха. Этот специфический жанр является уникальной возможностью выразить себя неслышащим школьникам. Он требует от исполнителя не только синхронного перевода жестами текста песни, но и правильной артикуляции, выговаривания слов и эмоционального перевоплощения – полного погружения в тему. Ведь если этого не произойдёт, жест останется холодным и безжизненным. Любая песня в жестовом исполнении обретает объём и смысл. При этом исполнитель, записанный на плёнку, уходит на задний план. Главным становится жестовый певец: его руки, лицо и глаза. Жестовое пение жизненно необходимо детям с недостатками слуха, т.к. нехватка слуха компенсируется выразительностью рук и взгляда. Руки участников настолько точно передают слова и музыку, что у слушателей возникает ощущение, будто они и впрямь слышат знакомый мотив.

Процесс обучения жестовому пению требует от ребёнка большой активности и умственного напряжения. Он учится сравнивать своё пение с пением других, сопоставлять различный характер музыкальных фраз, предложений, оценивать качество исполнения песни, определять пространственное положение жестов рук, вносить эмоциональную окраску в текст движениями рук.

Жестовое пение благотворно влияет на детский организм, помогает развитию речи, красивого оформления артикуляции губ, углублению дыхания, укреплению голосового аппарата. В процессе обучения пению особенно активно развиваются основные музыкальные способности ребёнка: эмоциональная отзывчивость, музыкальный слух, чувство ритма, пластичность, гибкость, грация.

Программа направлена на формирование нравственно-эстетической отзывчивости в детях, развитие устойчивого интереса к жестовому пению, свободно творчески проявлять себя в этом жанре.

Актуальность и уникальность программы «Поющие руки» состоит в том, что она дает возможность детям с ограниченными возможностями заниматься творчеством в качестве равноправных участников культурной жизни общества. В процессе освоения жестового пения у учащихся формируется нравственно-эстетическое, эмоциональное восприятие музыкального мира, развивается коммуникативная культура, направленная на творческое развитие ребенка в мире жестового искусства. Оттачивание правильной организации жестов рук, правильная артикуляция и мимика лица позволяет развить в ребенке гармоничного человека входящего в мир звуков. Жестовое пение развивает воображение, внимание, память, дает возможность ребенку поверить в свои силы, способствует повышению самооценки учащихся и социализации их в общество.

Для осуществления данной программы необходим выход за рамки образовательного учреждения и сотрудничество с разными учреждениями образования, культуры, общественными организациями.

В содержание работы с детьми с нарушением слуха входят музыкально-театральные занятия, которые воспитывают тактильно - вибрационное, слуховое, зрительное внимание, формирование координации движений собранности ребенка, развитие у детей дыхания.

Цель программы: создание условий для формирования духовно-нравственного развития личности ребенка, воспитание мира чувств и переживаний, его эмоционального выражения средствами жестового пения.

Занятия жестового пения направлены на достижение **следующих задач:**
Обучающие:

- научить учащихся владеть основными приемами художественно-эстетического использования жестового пения: пластичность рук, направление движения рук и тела, правильно выражаться мимикой лица, правильная ориентировка в пространстве (на сцене), владеть хореографическими движениями, четкое использование артикуляции губ, правильно проговаривать слова;
- сформировать у учащихся специальные знания по предмету (жестовое искусство, жестовое пение, основные законы хореографии, пантомимы и музыки);
- обучить ребенка навыкам прослушивания песенного репертуара;
- познакомить детей с особенностями (темпом, ритмом и метром) музыкальных направлений и жанров (народная музыка, духовная музыка, кантри, джаз, авторская песня, рок, поп, рэп (хип-хоп)).
- научить детей самостоятельно выражать идею музыкальной композиции разнообразными выразительными средствами (давать эмоциональную окраску).
- научить синхронно с мелодией с помощью жестов передавать слова песен;

Развивающие:

- использование остаточного слуха для восприятия музыки;
- развивать эмоциональный фон и обогащает чувственный опыт детей;
- расширять художественно-эстетическое понятие о музыке (песни);
- развивать навыки считывания с губ на расстоянии от суфлера(педагога);
- обеспечить условия для обогащения лексического запаса русского жестового языка, изучения грамматических норм жестового языка;
- улучшать представление детей о звуковом составе языка, добивается способность устойчивого различения звуков и запоминания артикуляционного уклада, а также создает базу для успешного освоения школьной программы.
- организовать деятельность по совершенствованию процессов получения, хранения, и переработки информации, развития когнитивной сферы глухих и слабослышащих школьников;
- способствовать развитию положительных личностных качеств (приоритет отдается развитию самостоятельности, активности, уверенности в себе).

Песни для перевода и жестового исполнения выбираются в зависимости от возраста детей. Под руководством педагога школьники работают над пониманием содержания текста песни, подбирают жесты, жесты-синонимы, просматривают видеосюжеты жестового исполнения песен, помогающие освоить специфику жестового пения, индивидуальность исполнителя.

Освоение искусства жестового пения и перевода песенных текстов происходит более эффективно, если дети включаются в творческую деятельность. Именно поэтому формирование культуры жестового пения предполагает не только перевод и обсуждение идейного содержания текста песни, но и выполнение разнообразных заданий, упражнений. Пройдя путь перевода песни, дети осваивают умение создавать сценический образ песни. Педагог должен осознать, что перед началом работы надо изучить некоторые элементарные сведения из области сурдоперевода, культуры жестовой речи. Затраченное на это время полностью окупается в дальнейшей работе, делает процесс творчества осмысленным, помогает найти адекватное выражение интересных идей и замыслов на школьной сцене. Возросший интерес к этому виду творчества глухих выражается в том, что в нашей стране проводятся конкурсы, фестивали творчества людей с ограниченными возможностями, где популярна номинация «жестовое пение».

Полученные знания и умения ребята могут развивать и дальше, участвуя в общественно-культурной деятельности ВОГ: фестивалях, конкурсах различного уровня.

Результаты освоения программы «Поющие руки»

Личностные результаты:

- 1) осознание себя как гражданина России; формирование чувства гордости за свою родину, российский народ и историю России;
- 2) формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других;
- 3) развитие навыков сотрудничества со взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, умения не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций;
- 4) наличие мотивации к творческому труду, работе на результат;
- 5) развитие адекватных представлений о собственных возможностях, умение адекватно оценивать свои силы.

Метапредметные результаты

- 1) формирование умения планировать, контролировать и оценивать свои действия в соответствии с поставленной задачей и условиями ее реализации, определять наиболее эффективные способы достижения результата;
- 2) формирование умения понимать причины успеха/неуспеха творческой деятельности и способности конструктивно действовать даже в ситуациях неуспеха;
- 3) освоение начальных форм познавательной и личностной рефлексии;
- 4) овладение навыками смыслового чтения текстов различных стилей и жанров в соответствии с целями и задачами; осознанно строить речевое высказывание в соответствии с задачами коммуникации;
- 5) определение общей цели и путей ее достижения;
- 6) умение договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности; осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих;
- 7) желание и умения вступать в устную коммуникацию в типичных бытовых, учебных и др. ситуациях;
- 8) готовность признавать возможность существования различных точек зрения и права каждого иметь свою, излагать свое мнение;
- 9) осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих;

Предметные результаты

- 1) практическое овладение жестовым пением;
- 2) овладение техникой художественного перевода;
- 3) формирование стремления к улучшению качества исполнения жестовых песен;

Одновременно обучающиеся должны приобрести следующие умения и навыки.

К концу 1 года обучения.

Знать:

- Основные жесты, необходимые для исполнения произведений предусмотренных программой.
- структуру жеста; элементы грамматики жестового языка;
- Содержание и тексты песен, предусмотренных программным материалом.

Уметь:

- Читать, заучивать текст, проговаривать и переводить на жестовый язык с помощью сурдопедагога.

- Оформлять свои мысли в устной форме, сопровождая жестовой речью.
- Эмоционально «проживать» текст, выражать свои эмоции в песне.
-эмоциональное, выразительное, правильное и ритмичное исполнение под музыку музыкально – пластических и танцевальных композиций, овладение музыкально – пластической импровизацией;

К концу 2 года обучения

Знать:

- виды жестов во время общения
- Основные приемы сценической импровизации
- классификацию существующих жестов
- правила дактилирования.

Уметь:

- Выступать на школьных мероприятиях.
- знать текст песни;
- двигаться в такт музыки;
- красиво и артистично исполнять жестовую песню со сцены;
- проявлять доброжелательное отношение к кружковцам;
- эмоционально, выразительно декламировать песни под музыку и управление учителя при передаче в достаточно внятной речи (при реализации произносительных возможностей) темпоритмической структуры мелодии, характера звуковедения, динамических оттенков

К концу 3 года обучения.

Знать:

- классификацию существующих жестов; виды жестов во время общения
- понимать термины: солист, сольное пение, оркестр, дуэт, хор;
-

Уметь:

- Участвовать в совместной (коллективной) деятельности.
- Эмоционально воспринимать музыку (в исполнении учителя, в аудиозаписи и видеозаписи), в словесной форме определять ее характер, жанр, доступные средства музыкальной выразительности;
- эмоционально, выразительно и ритмично исполнять песни; достаточно свободно слухозрительно воспринимать отработанный речевой материал, воспроизводить его внятно, выразительно и достаточно естественно, реализуя произносительные возможности;
- применять приобретенный опыт в музыкально – творческой и речевой деятельности при реализации различных проектов для организации содержательного культурного досуга, в том числе совместно со слушающими сверстниками.

Итог реализации программы - выступление на школьных праздниках, родительских собраниях, классных часах, торжественных и тематических линейках, участие кружковцев в фестивалях и конкурсах, городского, муниципального, областного и международного уровней по направлениям художественно-эстетического направления.

Работа над репертуаром строится по схеме:

- прослушивание музыкального произведения;

- разбор текста песни;
- работа с труднопроизносимыми словами;
- разучивание музыкального произведения;
- разучивание жестов песни;
- работа над выразительностью исполнения жестовой песни

Содержание курса

1. Введение. Жестовый язык. Искусство жестовой песни.

Искусство жеста. Калькирующий и смысловой перевод.

Жестовая песня как особый жанр позволяющий осваивать личностную культуру человека.

2. Автоматизация произносительных навыков

Словарная работа и нотирование текста (ударение, фразовые и синтагматические паузы). Заучивание отрывков текста. Работа с учителем- дефектологом. Отработка артикуляции. Автоматизация произносительных навыков. Работа над интонацией, темпом, слитностью речи, звукопроизношением.

3. Обучение восприятию музыки. Эмоции и настроение.

Знакомство с содержанием песни. Восприятие музыки. Эмоции и настроение. Просмотр иллюстративного материала по теме. Беседа педагога. Анализ песни (текста, темпа, ритма, мелодии) Общий характер произведения, форма, темп исполнения, динамические оттенки. Темп исполнения музыки и динамические оттенки музыки.

4. Обучение движениям под музыку.

Эмоциональная отзывчивость на прослушиваемые произведения Движения в соответствии с характером музыки.

Отработка исполнения песни жестовым языком (с одновременной артикуляцией) Различение в музыке настроений, чувств, характера человека. Исполнение песен с хореографическими элементами.

Исполнение произведения под музыку с жестами и синхронной артикуляцией. Работа перед зеркалом. Синхронизация исполнения коллективом обучающихся. Осанка, смена положения тела в соответствии с музыкой. Элементы хореографии и актерского мастерства в жестовой песне.

5. Декламация песен под музыку.

Движения, выразительное и эмоциональное исполнение песен, инсценирование.

Отработка эмоциональной окраски, чувственного содержания песни. Образы в музыке, выразительные средства. Инсценировка песни. Работа над движениями, хореографической обработкой номера.

6. Подготовка к участию в общешкольных мероприятиях.

Номера, подготовленные кружковцами, являются неотъемлемой составляющей всех общешкольных мероприятий (День знаний, День учителя, День матери, Новый год, 8 марта, День Победы, Последний звонок и т.д.). Репетиции, составление программ, работа с ведущими, привлечение к участию в номерах родителей и педагогов.

7. Подготовка к участию в конкурсах творчества различного уровня

Одной из форм оценки эффективности работы кружка является результативность участия в фестивалях творчества для детей с ограниченными возможностями здоровья различного уровня

Программа кружка включает практические занятия по художественному сурдопереводу, разучиванию и исполнению жестовых песен по следующим темам:

- ☐ **Песни о школе и об учителях.** «Как всегда,когда уходит лето»,«Учитель, учитель», «Школа, школа я скучаю», «Спасибо, учитель», «Учитель, ты, прошу, нам улыбнись», «Журавли», «Профессия учитель»
- ☐ **Песни к праздникам.** «Моя армия сильная,сильная»,«8марта–лучший день весны»,

«Бабушки-старушки», «Кабы не было зимы», «Веселая песня», «Снегом белым», «Мамамы наши милые, мамочки мамули»

- ☐ **Песни о дружбе, семье и Родине.** «Гимн Сурдлимпиады» «Льется наша песня, мы одна семья» «Нас бью, мы летаем», «Мы раскрываем крылья» «Листопад», «Россия мы дети твои», «Гимн семье», «Моя семья»
- ☐ **Песни о войне.** «Боевые ордена», «Прости меня, дед», «Я хочу, чтобы не было войны», «День без выстрела на Земле», «Дети войны», «Обелиск»
- ☐ **Песни о маме.** «Мама поймет и мама согреет», «Мама, я по тебе скучаю», «Мама» (Лишь только дотронется неба заря заботой своей окружаешь), «Самая лучшая мама на Земле», «Мамамы наши милые, мамочки мамули»
- ☐ **Песни из музыкальных сказок и их инсценировка.** «Летучий корабль» (песня принцессы, песня бабок-Ёжек, песня водяного, песня трубочиста)
- ☐ **Песни о детстве**
- ☐ **Конкурс жестового пения**

Форма проведения занятий: групповые и подгрупповые практические занятия, работа в парах и мини-группах, конкурсы жестового пения.

Обязательным **видом деятельности** на занятиях является работа с интернет-ресурсами и просмотр видео жестовых песен в своем исполнении и исполнении других артистов. В содержание данного курса также включается подготовка и участие в конкурсе жестового пения, как творческого отчета о деятельности кружка.

3. Тематическое планирование

№ П/П	ТЕМА ЗАНЯТИЯ КРУЖКА ВИДЫ РАБОТ	Количество часов
1.	Песни о школе и об учителях	8
2.	Песни к праздникам	10
3.	Песни о дружбе, семье и Родине	8
4.	Песни о войне	10
5.	Песни о любви	6
6.	Песни о маме	8
7.	Песни из музыкальных сказок и их инсценировка	6
8.	Песни про детство	12

Всего:	68
--------	----

**Календарно – тематическое планирование
1 год обучения**

№ п.п	Тема занятий	Кол. час
1.	Вводное занятие. В мире жестом. Основы музыкальной грамоты. Искусство жестового пения.	1
	«С днем учителя»	
2.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
3.	Изучение жестов к песне	1
4.	Отработка жестов к песне	1
5.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
6.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	Песни для новогоднего праздника.	1
7.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
8.	Изучение жестов к песне	1
9.	Отработка жестов к песне	1
10.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
11.	Работа в ансамбле , дуэте. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
12.	Выступление на новогоднем празднике.	1
	«Милая мамочка»	
13.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
14.	Изучение жестов к песне	1
15.	Отработка жестов к песне	1
16.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
17.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	Песни о войне	
	«День без выстрела на Земле»	
18.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
19.	Изучение жестов к песне	1
20.	Отработка жестов к песне	1
21.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
22.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
23.	Выступление на празднике.	1
	«Радуга»	
24.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
25.	Изучение жестов к песне	1
26.	Отработка жестов к песне	1
27.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
28.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	« Подари улыбку миру"»	
29.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1

30.	Изучение жестов к песне	1
31.	Отработка жестов к песне	1
32.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
33.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
34.	Выступление на последнем звонке	1
	ИТОГО	34

2 год обучения

№ п.п	Тема занятий	Кол.час
1.	Вводное занятие. В мире жестом. Основы музыкальной грамоты. Искусство жестового пения.	1
	Песня про школу и учителей	
2.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
3.	Изучение жестов к песне	1
4.	Отработка жестов к песне	1
5.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
6.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	Песни для новогоднего праздника.	
7.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
8.	Изучение жестов к песне	1
9.	Отработка жестов к песне	1
10.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
11.	Работа в ансамбле , дуэте. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
12.	Выступление на новогоднем празднике.	1
	«Мальчишки brave»	
13.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
14.	Изучение жестов к песне	1
15.	Отработка жестов к песне	1
16.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
17.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	Песни о войне	
18.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
19.	Изучение жестов к песне	1
20.	Отработка жестов к песне	1
21.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
22.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
23.	Выступление на празднике.	1
	«Пусть всегда будет солнце»	
24.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
25.	Изучение жестов к песне	1
26.	Отработка жестов к песне	1
27.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
28.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	Песни про маму	
29.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных	1

	навыков.	
30.	Изучение жестов к песне	1
31.	Отработка жестов к песне	1
32.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
33.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
34.	Выступление на последнем звонке	1
	ИТОГО	34

3 год обучения

№ п.п	Тема занятий	Кол.час
1.	Вводное занятие. В мире жестов. Основы музыкальной грамоты. Искусство жестового пения.	1
	Песни о школе и учителях	
	«С Днем учителя»	
2.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
3.	Изучение жестов к песне	1
4.	Отработка жестов к песне	1
5.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
	«Песня о Рыбинске»	
6.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
7.	Изучение жестов к песне	1
8.	Отработка жестов к песне	1
9.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
10.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1
	«Мы раскрываем крылья»	
11.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
12.	Изучение жестов к песне	1
13.	Отработка жестов к песне	1
14.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
15.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	
	Песни для новогоднего праздника.	
16.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
17.	Изучение жестов к песне	2
18.	Отработка жестов к песне	1
19.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
20.	Работа в ансамбле, дуэте. Отработка жестов и элементов хореографии.	2
	Песни про детство.	
21.	«Мир без границ»	
22.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
23.	Изучение жестов к песне	1
24.	Отработка жестов к песне	1
25.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
26.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	1

	Песни о войне	
27.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
28.	Изучение жестов к песне	1
29.	Отработка жестов к песне	2
30.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
31.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	2
	Песни о школе	
32.	Знакомство с песней. Автоматизация произносительных навыков.	1
33.	Изучение жестов к песне	1
34.	Отработка жестов к песне	2
35.	Соединение жестов с элементами хореографии.	1
36.	Работа в ансамбле. Отработка жестов и элементов хореографии.	2
	ИТОГО	34

Перечень учебно-методического обеспечения

Видеословарь русского жестового языка. Москва, УМЦ ВОГ, 2002.
Гейльман И.Ф. Словарь жестового языка. В двух томах. Санкт-Петербург, 2004.
Зайцева Г.Л. Жестовая речь. Дактилология. Москва «Владос» 2004.
Игнатенко А.А. Сборник упражнений и текстов по жестовой речи (практическое пособие). Санкт-Петербург, 2000.
Фрадкина Р.Н. Тематический словарь жестового языка глухих России «Говорящие руки». Москва, 2001.

Технические средства обучения

- Музыкальный центр со звукоусиливающими колонками.
 - Видеокамера для съёмки выступлений и последующего их просмотра.
 - Аудиторная доска.
 - Персональный компьютер.
 - Мультимедийный проектор.
- Обучающиеся должны приходить на занятия с индивидуальными слуховыми аппаратами.